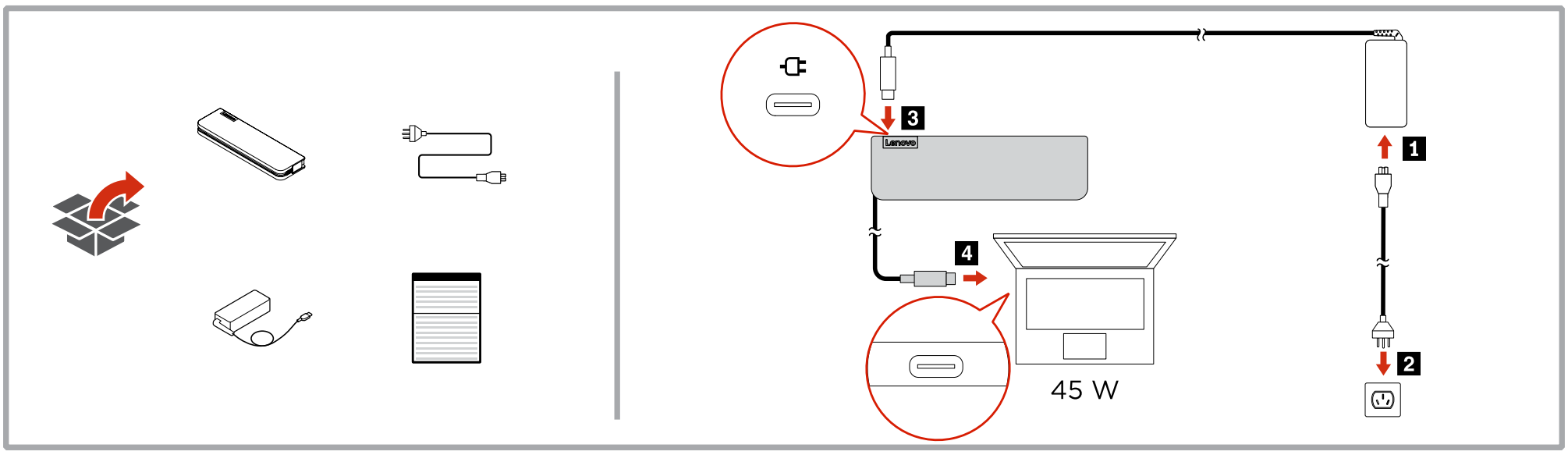
Lenovo USB-C Mini Dock

https://support.lenovo.com

(1P)PN: SP40U98186
Printed in China



https://www.lenovo.com/safety

English

Important information

- The dock is powered by its ac power adapter, and it can supply 45 W of power to your computer.
- If your computer requires more power, or if the USB-C™ connector of your computer does not support charging the computer, use the ac power adapter and power cord that come with your computer to connect the computer to ac power directly at the same time.
- It is recommended that you connect a USB keyboard or mouse to the USB 2.0 connector.
- The charging speed of your computer may be slower than that when you connect the computer to ac power directly. The actual charging speed varies by the battery size, the physical environment, and whether you are using the computer.
- For the list of compatible computers and the latest dock driver, go to: http://support.lenovo.com/docs/lenovo_usb_c_mini_dock

Supported resolution

Only one external display can be connected to the VGA or HDMI™ connector on the dock at one time.

- VGA connector: up to 1920 x 1080 / 60 Hz
- HDMI connector HDMI: up to 3840 x 2160 / 60 Hz

Brazilian Portuguese

Informações importantes

- O dock é alimentado pelo adaptador de energia CA e pode fornecer 45 W de energia para o computador.
- Se o computador precisar de mais energia, ou se o conector USB-C do computador não suportar carregar o computador, use o adaptador de energia CA e o cabo de alimentação que acompanham o computador para conectá-lo à energia CA diretamente ao mesmo tempo.
- É recomendável conectar um teclado USB ou um mouse ao conector USB 2.0.
- A velocidade de carregamento do computador pode ser menor que a velocidade estabelecida quando o computador está conectado diretamente à energia CA. A velocidade de carregamento real varia com o tamanho da bateria, o ambiente físico e se você está usando o computador.
- Para obter a lista de computadores compatíveis e o driver do dock mais recente, acesse: http://support.lenovo.com/docs/lenovo_usb_c_mini_dock

Resolução compatível

Somente um monitor externo pode ser conectado ao conector VGA ou HDMI no dock de cada vez.

- Conector VGA: até 1920 x 1080/60 Hz
- Conector HDMI HDMI: até 3840 x 2160/60 Hz

Czech

Důležitá informace

- Dokovací stanice je napájena z napájecího adaptéru, který může počítači dodávat energii 45 W.
- Pokud počítač vyžaduje více energie nebo konektor USB-C na počítači nepodporuje nabíjení, pomocí napájecího adaptéru a napájecího kabelu dodaných s počítačem připojte počítač přímo ke zdroji napájení.
- Klávesnici nebo myš USB doporučujeme připojit ke konektoru USB 2.0 .
- Počítač se může nabíjet pomaleji ve srovnání s přímým připojením počítače k napájení. Skutečná rychlost nabíjení závisí na kapacitě baterie, fyzickém prostředí a zda při nabíjení počítač používáte.
- Seznam kompatibilních počítačů a nejnovější ovladač dokovací stanice najdete na adrese: http://support.lenovo.com/docs/lenovo_usb_c_mini_dock

Podporovaná rozlišení

Ke konektorům VGA a HDMI na dokovací stanici lze připojit vždy pouze jeden externí displej.

- Konektor VGA: až 1920 x 1080 / 60 Hz
- Konektor HDMI HDMI: až 3840 x 2160 / 60 Hz

Danish

Vigtige oplysninger

- Enheden får strøm fra vekselstrømsadapteren, og den kan levere 45 W strøm til computeren.
- Hvis din computer kræver mere strøm, eller hvis USB-C-stikket på din computer ikke understøtter opladning af computeren, skal du bruge vekselstrømsadapteren og ledningen, der fulgte med computeren, til at tilslutte computeren direkte til vekselstrøm på samme tid.
- Det anbefales, at du tilslutter et USB-tastatur eller en USB-mus til USB 2.0-stikket.
- Opladningshastigheden på din computer kan være langsommere end, når du slutter computeren direkte til vekselstrøm. Den faktiske opladningshastighed afhænger af batteriets størrelse, de fysiske omgivelser, og om du bruger computeren.
- Hvis du vil se listen over kompatible computere og den nyeste enhedsdriver, skal du gå til: http://support.lenovo.com/docs/lenovo_usb_c_mini_dock

Understøttet opløsning

Kun én ekstern skærm kan tilsluttes VGA- eller HDMI-stikket på enheden ad gangen.

- VGA-stik: op til 1920 x 1080/60 Hz
- HDMI-stik HDMI: op til 3840 x 2160/60 Hz

Dutch

Belangrijke informatie

- Het dockingstation krijgt stroom via de netvoedingsadapter en kan 45 W stroom aan de computer leveren.
- Als uw computer meer stroom nodig heeft of als de USB-C-aansluiting van uw computer geen ondersteuning biedt voor het opladen van de computer, gebruikt u de netvoedingsadapter en het netsnoer die bij uw computer zijn geleverd om de computer tegelijkertijd rechtstreeks op netvoeding aan te sluiten.
- Het wordt aanbevolen een USB-toetsenbord of USB-muis aan te sluiten op de USB 2.0-aansluiting.
- De oplaadsnelheid van uw computer kan lager zijn dan wanneer u de computer rechtstreeks op netvoeding aansluit. De werkelijke oplaadsnelheid hangt af van de batterijgrootte, de fysieke omgeving en of u de computer op dat moment gebruikt.
- Ga voor een lijst met compatibele computers en het nieuwste stuurprogramma voor het dockingstation naar http://support.lenovo.com/docs/lenovo_usb_c_mini_dock

Ondersteunde resolutie

Er kan slechts één extern beeldscherm tegelijk worden aangesloten op de VGA- of HDMI-aansluiting op het dockingstation.

- VGA-aansluiting: tot 1920 x 1080 / 60 Hz
- HDMI-aansluiting HDMI: tot 3840 x 2160 / 60 Hz

French

Informations importantes

- La station d'accueil est alimentée par son boîtier d'alimentation et elle peut fournir 45 W d'alimentation à l'ordinateur.
- Si votre ordinateur a besoin de davantage de courant ou si le connecteur USB-C de l'ordinateur ne prend pas en charge le chargement de l'ordinateurutilisez le boîtier d'alimentation et le cordon d'alimentation fournis avec l'ordinateur pour connecter directement l'ordinateur à l'alimentation secteur en même temps.
- Il est recommandé de connecter un clavier USB ou une souris USB au connecteur USB 2.0.
- La vitesse de chargement de l'ordinateur peut être inférieure qu'à celle d'une situation où vous branchez directement l'ordinateur à un boîtier d'alimentation. La vitesse de chargement dépend de la taille de la batterie, de l'environnement physique et si vous utilisez votre ordinateur.
- Pour obtenir la liste des ordinateurs compatibles et la dernière version du microprogramme, accédez à la page : http://support.lenovo.com/docs/lenovo_usb_c_mini_dock

Résolution prise en charge

Un seul écran externe peut être branché à la fois sur le connecteur VGA ou HDMI sur la station d'accueil.

- Connecteur VGA : jusqu'à 1 920 x 1 080 / 60 Hz
- Connecteur HDMI HDMI : jusqu'à 3 840 x 2 160 / 60 Hz

German

Wichtige Informationen

- Die Andockstation wird über das Netzteil mit Strom versorgt und kann den Computer mit 45 Watt versorgen.
- Wenn Ihr Computer mehr Strom benötigt oder wenn der USB-C-Anschluss Ihres Computers das Aufladen des Computers nicht unterstützt, verwenden Sie das mitgelieferte Netzteil und das Netzkabel, um den Computer gleichzeitig direkt an die Stromversorgung anzuschließen.
- Es wird empfohlen, eine USB-Tastatur oder eine USB-Maus an den USB 2.0-Anschluss anzuschließen.
- Die Aufladegeschwindigkeit des Computers kann langsamer sein, als wenn der Computer direkt mit dem Netzstrom verbunden ist. Die tatsächliche Aufladegeschwindigkeit variiert abhängig von der Größe des Akkus und der physischen Umgebung. Zudem spielt auch eine Rolle, ob Sie den Computer verwenden.
- Eine Liste kompatibler Computer und des neuesten Dock-Treibers finden Sie unter http://support.lenovo.com/docs/lenovo_usb_c_mini_dock

Unterstützte Auflösung

Es kann maximal eine externe Anzeige über den VGA- oder den HDMI-Anschluss mit dem Dock verbunden werden.

- VGA-Anschluss: bis zu 1.920 x 1.080/60 Hz
- HDMI-Anschluss HDMI: bis zu 3.840 x 2.160/60 Hz

Italian

Informazioni importanti

- Il dock è alimentato da un adattatore di alimentazione CA e può fornire 45 W di alimentazione al computer.
- Se il computer richiede più alimentazione o se il connettore USB-C del computer non supporta la ricarica del computer, utilizzare contemporaneamente l'adattatore di alimentazione CA e il cavo di alimentazione forniti con il computer per collegare il computer direttamente all'alimentazione CA.
- Si consiglia di collegare una tastiera o un mouse USB al connettore USB 2.0.
- La velocità di caricamento del computer potrebbe essere inferiore rispetto a quando il computer viene collegato direttamente all'alimentazione CA. Il tempo di ricarica effettivo varia in base alle dimensioni della batteria, all'ambiente fisico e all'eventuale utilizzo del computer.
- Per l'elenco dei computer compatibili e i driver per i dock più recenti, visitare il sito: http://support.lenovo.com/docs/lenovo_usb_c_mini_dock

Risoluzione supportata

È possibile collegare solo uno schermo esterno alla volta al connettore VGA o HDMI del dock.

- Connettore VGA: fino a 1920 x 1080, 60 Hz
- Connettore HDMI HDMI: fino a 3840 x 2160, 60 Hz

Japanese

重要な情報

- ドックには AC 電源アダプターから電源が供給されており、コンピューターに 45 W の電力を供給できます。
- コンピューターがさらに電力を必要とする場合、または コンピューターの USB-C コネクターがコンピューターの充電をサポートしていない場合、コンピューターに付属する AC 電源アダプターおよび電源コードを使用して同時にコンピューターを AC 電源に直接接続してください。
- USB キーボードまたはマウスは USB 2.0 コネクターに接続することをお勧めします。
- コンピューターの充電速度は、AC 電源にコンピューターを直接接続した場合よりも遅くなります。実際の充電速度は、バッテリーのサイズ、物理的環境およびコンピューターを使用しているかどうかによって変わります。
- 互換性のあるコンピューターおよび最新のドック・ドライバーのリストについては、http://support.lenovo.com/docs/lenovo_usb_c_mini_dock にアクセスしてください。

サポートされる解像度

外付けディスプレイが 1 台のみの場合は、ドックで VGA または HDMI コネクターを同時に接続できます。

- VGA コネクター: 最大 1920 x 1080 / 60 Hz
- HDMI コネクター HDMI: 最大 3840 x 2160 / 60 Hz

Korean

중요 정보

- 도크에는 AC 전원 어댑터로 전력이 공급되며 컴퓨터에는 45W 의 전력을 공급할 수 있습니다.
- 컴퓨터에 더 많은 전력이 필요하거나 컴퓨터의 USB-C 커넥터가 컴퓨터 충전을 지원하지 않는 경우, 컴퓨터와 함께 제공되는 AC 전원 어댑터 및 전원 코드를 사용하여 컴퓨터를 직접 AC 전원에 연결하십시오.
- USB 키보드나 USB 마우스를 USB 2.0 커넥터에 연결하는 것이 좋습니다.
- 두 번째 설정 시나리오에서 컴퓨터의 충전 속도는 컴퓨터를 AC 전원에 직접 연결할 때보다 느릴 수 있습니다. 실제 충전 속도는 배터리 크기, 물리적 환경 및 컴퓨터 사용 여부에 따라 달라질 수 있습니다.
- 호환 가능한 컴퓨터 및 최신 펌웨어 목록을 보려면, http://support.lenovo.com/docs/lenovo_usb_c_mini_dock 로 이동하십시오.

지원 해상도

한 번에 하나의 외부 디스플레이만 허브의 VGA 또는 HDMI 커넥터에 연결할 수 있습니다.

- VGA 커넥터: 최대 1920x1080/60Hz
- HDMI 커넥터 HDMI: 최대 3840x2160/60Hz

Polish

Ważne informacje

- Stacja dokująca jest zasilana przez zasilacz i może dostarczyć do komputera energię o mocy 45 W.
- Jeśli komputer wymaga więcej energii lubjeśli złącze USB-C w komputerze nie obsługuje funkcji ładowania komputera, użyj zasilacza i kabla zasilającego do bezpośredniego podłączenia komputera do sieci elektrycznej.
- Zaleca się podłączanie klawiatury lub myszy USB do złącza USB 2.0.
- Czas ładowania komputera może być wolniejszy niż w przypadku bezpośredniego podłączenia komputera do zasilania. Rzeczywisty czas ładowania zależy od pojemności akumulatora, warunków otoczenia i użytkowania komputera.
- Lista zgodnych komputerów i najnowszych sterowników stacji ładującej znajduje się na stronie http://support.lenovo.com/docs/lenovo_usb_c_mini_dock

Obsługiwana rozdzielczość

Do złącza VGA lub HDMI na stacji dokującej można jednocześnie podłączyć tylko jeden ekran zewnętrzny.

- Złącze VGA: maksymalnie 1920 x 1080 / 60 Hz
- Złącze HDMI HDMI: maksymalnie 3840 x 2160 / 60 Hz

Russian

Важная информация

- Питание док-станции обеспечивается адаптером питания от сети переменного тока, а док-станция может обеспечить питание вашего компьютера мощностью 45 Вт.
- Если компьютеру требуется более мощный источник питания или разъем USB-C вашего компьютера не поддерживает функцию зарядки компьютера, используйте адаптер питания от сети переменного тока и шнур питания, поставляемый в комплекте с компьютером, чтобы одновременно подключить компьютер к источнику питания от сети переменного тока напрямую.
- USB-клавиатуру и USB-мышь рекомендуется подключить к разъему USB 2.0.
- Скорость зарядки аккумулятора компьютера может быть ниже, чем при подключении компьютера непосредственно к сети переменного тока. Фактическая скорость зарядки зависит от размера аккумулятора, физической среды, а также того, используется ли компьютер во время зарядки.
- Список совместимых компьютеров и новейшая версия драйвера док-станции доступны по адресу: http://support.lenovo.com/docs/lenovo_usb_c_mini_dock

Поддерживаемое разрешение

К разъему VGA или HDMI док-станции невозможно подключить несколько дисплеев одновременно.

- Разъем VGA: до 1920 x 1080/60 Гц
- Разъем HDMI HDMI: до 3840 x 2160/60 Гц

Simplified Chinese

重要信息

- 扩展坞由附带的交流电源适配器供电，可为计算机提供 45 W 的电源。
- 如果您的计算机需要更高电量，或计算机的 USB-C 接口不支持为计算充电，请使用计算机附带的交流电源适配器和电源线直接将计算机同时连接到交流电源。
- 建议将 USB 键盘或鼠标连接到 USB 2.0 接口。
- 计算机的充电速度可能慢于将计算机直接连接到交流电源时的充电速度。实际充电速度取决于电池大小、物理环境以及是否正在使用计算机。
- 如需获取兼容计算机和最新扩展坞驱动程序，请访问: http://support.lenovo.com/docs/lenovo_usb_c_mini_dock

支持的分辨率

每次仅可将一台外接显示屏连接到扩展坞上的 VGA 或 HDMI 接口。

- VGA 接口: 最高 1920 x 1080 / 60 Hz
- HDMI 接口 HDMI: 最高 3840 x 2160 / 60 Hz

Slovakian

Dôležité informácie

- Dokovacia stanica sa napája z napájacieho adaptéra a môže počítač napájať výkonom 45 W.
- Ak váš počítač vyžaduje väčší príkon alebo ak konektor USB-C počítača nepodporuje nabíjanie počítača, použite napájací adaptér a napájací kábel dodané spolu s počítačom na súčasné pripojenie počítača priamo k elektrickej sieti.
- Ku konektoru USB 2.0 sa odporúča pripojiť klávesnicu USB alebo myš USB.
- Rýchlosť nabíjania počítača môže byť nižšia než pri priamom pripojení počítača k sieťovému napájaniu. Skutočná rýchlosť nabíjania závisí od veľkosti batérie, fyzického prostredia a od toho, či počítač používate.
- Zoznam kompatibilných počítačov a najnovší ovládač dokovacej stanice nájdete na adrese: http://support.lenovo.com/docs/lenovo_usb_c_mini_dock

Podporované rozlíšenie

Ku konektoru VGA alebo HDMI dokovacej stanice nemožno naraz pripojiť viac než jedno externé zobrazovacie zariadenie.

- Konektor VGA: maximálne 1920 x 1080/60 Hz
- Konektor HDMI HDMI: maximálne 3840 x 2160/60 Hz

Spanish

Información importante

- La estación de acoplamiento está alimentada por su adaptador de alimentación de CA y puede suministrar 45 W de alimentación a su sistema.
- Si el sistema requiere más energía o si el conector USB-C de la sistema no es compatible con la carga del cálculo, utilice el adaptador de alimentación de CA y el cable de alimentación que se proporcionan con el sistema para conectar el sistema a la alimentación de CA directamente al mismo tiempo.
- Se recomienda que conecte un teclado USB o un mouse USB al conector USB 2.0.
- La velocidad de carga de su sistema puede ser más lenta que cuando se conecta el sistema a la alimentación de CA directamente. El tiempo de carga real varía según el tamaño de la batería, el entorno físico y si está utilizando el sistema.
- Para obtener la lista de sistemas compatibles y la estación de acoplamiento más reciente, vaya a: http://support.lenovo.com/docs/lenovo_usb_c_mini_dock

Resolución admitida

Solo se puede conectar una pantalla externa al conector VGA o HDMI en la estación de acoplamiento al mismo tiempo.

- Conector VGA: hasta 1920 x 1080 / 60 Hz
- Conector HDMI HDMI: hasta 3840 x 2160 / 60 Hz

Traditional Chinese

重要資訊

- 擴充基座由其 AC 電源整流器供電，並可為電腦供應 45 W 的電力。
- 如果電腦需要更多電力，或是 如果電腦的 USB-C 接頭不支援為電腦充電，請同時使用電腦隨附的 AC 電源整流器和電源線將電腦直接連接到 AC 電源。
- 建議您將 USB 鍵盤或滑鼠連接到 USB 2.0 接頭。
- 您電腦的充電速度可能比您將電腦直接連接到 AC 電源時更慢。實際充電速度視電池大小、實際環境以及您是否在使用電腦而異。
- 如需相容電腦和最新擴充基座驅動程式的清單，請前往: http://support.lenovo.com/docs/lenovo_usb_c_mini_dock

支援的解析度

一次只能將一部外接式顯示器連接到擴充基座上的 VGA 或 HDMI 接頭。

- VGA 接頭: 最高可達 1920 x 1080 / 60 Hz
- HDMI 接頭 HDMI: 最高可達 3840 x 2160 / 60 Hz

Turkish

Önemli bilgiler

- Bağlantı birimi AC güç bağdaştırıcısından güç alır ve bilgisayarınıza 45 W güç sağlayabilir.
- Bilgisayarınız için daha fazla güç gerekiyorsa veya bilgisayarınızın USB-C bağlacı bilgisayarı doldurmayı desteklemiyorsa, bilgisayarı aynı anda doğrudan AC güç kaynağına bağlamak için bilgisayarınızla gelen AC güç bağdaştırıcısını ve elektrik kablosunu kullanın.
- USB klavyeyi veya fareyi USB 2.0 bağlacına bağlamanız önerilir.
- Bilgisayarınızın şarj hızı, bilgisayarı doğrudan AC gücüne bağladığınızdan daha yavaş olabilir. Gerçek şarj hızı pil boyutuna, fiziksel ortama ve o sırada bilgisayarı kullanıp kullanmadığınıza bağlı olarak değişiklik gösterir.
- Uyumlu bilgisayarların ve en son bağlantı birimi sürücüsünün belirtildiği liste için şu adrese gidin: http://support.lenovo.com/docs/lenovo_usb_c_mini_dock

Desteklenen çözünürlük

Bağlantı birimi üzerindeki VGA veya HDMI bağlacına aynı anda yalnızca bir harici ekran bağlanabilir.

- VGA bağlacı: en fazla 1920 x 1080 / 60 Hz
- HDMI bağlacı HDMI: en fazla 3840 x 2160 / 60 Hz

Ukrainian

Важлива інформація

- Док-станція отримує живлення від адаптера змінного струму. Вона може подавати живлення 45 Вт до вашого комп'ютера.
- Якщо комп'ютеру необхідне живлення більшої потужності, або якщо роз'єм USB-C комп'ютера не підтримує заряджання комп'ютера, додатково підключіть комп'ютер до мережі змінного струму. за допомогою комплектного адаптера живлення змінного струму та шнура живлення.
- Радимо підключати до роз'єму USB 2.0 мишу або клавіатуру USB.
- Швидкість заряджання комп'ютера може бути нижчою, ніж напряму від джерела живлення змінного струму. Фактична швидкість заряджання залежить від ємності акумулятора, оточуючого середовища й того, чи використовуєте ви комп'ютер під час заряджання.
- Перелік сумісних комп'ютерів і актуальних драйверів док-станції див. на сторінці http://support.lenovo.com/docs/lenovo_usb_c_mini_dock

Підтримувана роздільна здатність

До роз'єму VGA або HDMI на док-станції одночасно можна підключити лише один зовнішній дисплей.

- Роз'єм VGA: до 1920 x 1080 пікселів/60 Гц
- Роз'єм HDMI HDMI: до 3840 x 2160 пікселів/60 Гц

Compliance information

Federal Communications Commission (FCC) Supplier's Declaration of Conformity

https://support.lenovo.com/solutions/accessoryinfo

Industry Canada Compliance Statement

CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

Reduce | Reuse | Recycle

Third Edition (July 2021)

© Copyright Lenovo 2019, 2021

LIMITED AND RESTRICTED RIGHTS NOTICE: If data or software is delivered pursuant to a General Services Administration "GSA" contract, use, reproduction, or disclosure is subject to restrictions set forth in Contract No. GS-35F-05925.

Дополнительная информация для Евразийского экономического союза

Назначение:

данный аксессуар предназначен для использования с персональными компьютерами, мобильными устройствами, для личного и служебного использования.

Изготовитель:

Леново ПЦ ХК Лимитед, 23/Ф Линколн Хаус, Тайку Плэйс 979 Кингз Роуд, Куарри Бэй, Гонконг (Lenovo PC HK Limited, 23/F Lincoln House, Taikoo Place 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong)

Страна производства: Китай

Наименование и местонахождение уполномоченного изготовителем лица:

ООО "Леново (Восточная Европа/Азия)" 143401, Московская область, г. Красногорск, бульвар Строителей, дом 4, корпус 1, помещение VII, тел. +7 495 645 83 38, факс +7 495 645 78 77.

Импортер:

наименование, адрес импортера и информация для связи с ним указаны на этикетке* на упаковке продукции.

Срок службы: 4 года.

Дата изготовления (месяц и год):

Указана на этикетке* на упаковке продукции, в графе Mfg Date или DATE (дата указана в формате год-месяц-дата). Для получения более подробной информации посетите веб-сайт: https://support.lenovo.com

Характеристики, параметры и наименование модели:

Данная информация указана в соответствующем разделе краткого руководства пользователя (Quick start guide), либо в инструкции по эксплуатации, либо на этикетке* на упаковке продукции.

Модель продукта указана на этикетке* на упаковке продукции и/или на маркировке в графе Model.

Условия эксплуатации, хранения и транспортировки:

Рекомендуемая температура и влажность при эксплуатации: от 0°C до 40°C (от 32°F до 104°F); от 35% до 80%

Рекомендуемая температура и влажность при хранении, транспортировки (с упаковкой): от -20°C до 60°C (от -4°F до 140°F); от 20% до 95%

По возможности размещайте продукт в хорошо проветриваемом сухом помещении и не выставляйте его на прямой солнечный свет. Если продукт хранится или транспортируется при температуре, которая ниже 0°C (32°F), рекомендуем позволить ему медленно нагреться до 0–40°C (32–104°F), прежде чем его использовать.

Внимание! Если не придерживаться рекомендаций по эксплуатации и использовать продукт в экстремальных условиях, он может быть поврежден.

Правила и условия монтажа технического средства, его подключения к электрической сети и другим техническим средствам, пуска, регулирования, введения в эксплуатацию и утилизации:

Данная информация указана в соответствующем разделе краткого руководства пользователя (Quick start guide), либо в инструкции по эксплуатации.

Для получения информации об утилизации продукции Lenovo, посетите веб-страницу https://www.lenovo.com/us/en/compliance/recycling.

Информацию о мерах, которые следует предпринять при обнаружении неисправности технического средства:

В случае обнаружения неисправности оборудования:

- выключите оборудоавние,

- отключите оборудование от источника питания,

- обратитесь в сервисный центр https://pcsupport.lenovo.com/contactus или к авторизованному дилеру для получения консультации или ремонта оборудования.

Дополнительные советы по безопасной эксплуатации устройства см. на странице https://www.lenovo.com/safety.

Соответствие требованиям Технических Регламентов **:

Соответствует требованиям ТР ТС 020/2011 “Электромагнитная совместимость технических средств” *** , ТР ЕАЭС 037/2016 "Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники".

Продукция, содержащая зарядные устройства или блоки питания в комплекте также соответствует требованиям ТР ТС 004/2011 “О безопасности низковольтного оборудования”.

Знак соответствия **:

Дополнительные сведения об обязательном подтверждении соответствия запрашивайте у продавца.

Информация об обязательном подтверждении соответствия также доступна в реестре Федеральной Службы по Аккредитации (Росаккредитация) по ссылке: https://pub.fsa.gov.ru/rss/certificate или https://pub.fsa.gov.ru/rds/declaration.

* - согласно ГОСТ 2.601-2013 «Единая система конструкторской документации. Эксплуатационные документы», пункт 5.1, подпункт 5.1.2, этикетка является видом эксплуатационных документов.

** - данный раздел не применяется для продукции не подлежащей обязательному подтверждению соответствия требованиям Технических Регламентов (включая, но не ограничиваясь): подставки, крепления, накладки для защиты от пыли (Dust shield), накладки track point, защитные пленки для экранов (privacy filter), коврики для мышек, механические замки (cable lock), внутренние комплектующие и компоненты для персональных компьютеров, батареи аккумуляторные литий-ионные и т.п.
Дополнительные сведения о принадлежности к объектам обязательного подтверждения соответствия продукции Lenovo уточняйте у продавца.

*** - не применим для проводников и кабелей-переходников на напряжение не более 50В.

Export Classification Notice

This product is subject to the United States Export Administration regulations (EAR) and has an Export Classification Control Number (ECCN) of EAR99. It can be re-exported except to any of the embargoed countries in the EAR E1 country list.

Product information for mainland China

产品名称：联想 USB-C 迷你扩展坞

产品型号：L01UD033-CS-H

制造商信息，产品执行标准请参见产品外包装。

中国制造

EU ErP (EcoDesign) Directive (2009/125/EC) - external power adapters (Regulation (EU) 2019/1782), Ecodesign for Energy-Related Products Regulations 2010 - UK SI 2010 No. 2617 (Ext PSU), SI 2020 No. 485 (Ntwk Standby), SI 2014 No. 1290 as amended

Lenovo products are compliant with the EU EcoDesign (ErP) Directive & UK EcoDesign for

Energy-related Products Regulations. Refer to the following for details:

For EU, refer to the system declaration https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc, and for UK refer to the system declaration
https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc.

Arabic

توجيه **(ErP) EcoDesign (2009/125/EC)** الأوروبي - محولات الطاقة الخارجية (اللائحة (الأوروبية) **(2019/1782**، توجيه **Ecodesign** للمملكة المتحدة المتعلق بلوائح المنتجات ذات الصلة بالطاقة **2010 - UK SI** رقم **2617 Ext PSU(**، **2020 SI** رقم **485** (وضع الاستعداد للشبكة)، **2014 SI** رقم **1290** كما تم تعديله

تتوافق منتجات Lenovo مع توجيه EcoDesign (ErP) الأوروبي وتوجيه EcoDesign للمملكة المتحدة المتعلق بلوائح المنتجات ذات الصلة بالطاقة. راجع الأقسام التالية للاطلاع على التفاصيل:
https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc للاتحاد الأوروبي، راجع إعلان النظام، وللمملكة المتحدة، راجع إعلان النظام https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc.

Bahasa Indonesia

Petunjuk ErP (EcoDesign) Uni Eropa (2009/125/EC) - adaptor daya eksternal (Regulasi (UE) 2019/1782), Peraturan Desain Berkelanjutan untuk Produk terkait Energi 2010 - UK SI 2010 No. 2617 (Ext PSU), SI 2020 No. 485 (Ntwk Standby), SI 2014 No. 1290 sebagaimana telah diubah

Produk-produk Lenovo mematuhi Petunjuk EcoDesign (ErP) Uni Eropa & EcoDesign Inggris untuk Peraturan Produk terkait Energi. Lihat berikut untuk detailnya:

Untuk UE, lihat pernyataan sistem di https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc, dan untuk Inggris, lihat pernyataan sistem di
https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc.

Brazilian Portuguese

Diretiva EU ErP (EcoDesign) (2009/125/EC) – Adaptadores de energia externos (Regulamentação (EU) 2019/1782), Ecodesign para Regulamentações de produtos com energia 2010 – UK SI 2010 No. 2617 (Ext PSU), SI 2020 No. 485 (Ntwk Standby), SI 2014 No. 1290 conforme a alteração

Os produtos Lenovo são compatíveis com a Diretiva EU EcoDesign (ErP) e EcoDesign do Reino Unido para Regulamentações de produtos com energia. Consulte o seguinte para obter detalhes:

Para a UE, consulte a declaração do sistema em
https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc, e para o Reino Unido, consulte a declaração do sistema em https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc.

Bulgarian

Директива на ЕС за ErP (екодизайн) (2009/125/EO) – външни адаптери за захранване (Регламент (ЕС) 2019/1782), Регламент за екодизайна на продукти, свързани с енергопотреблението, от 2010 г. – UK SI 2010 No. 2617 (Ext PSU), SI 2020 No. 485 (Ntwk Standby), SI 2014 No. 1290, изменен

Продуктите на Lenovo съответстват на Директивата на ЕС за екодизайна (ErP) и на Регулациите на Обединеното кралство за екодизайна на продукти, свързани с енергопотреблението. За подробности вж. следното:

За ЕС прегледайте декларацията относно системата
https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc, а за Обединеното кралство, прегледайте декларацията относно системата
https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc.

Croatian

Direktiva EU-a vezano za ErP (ekološki dizajn) (2009/125/EZ) – vanjska napajanja (Uredba (EU) 2019/1782), ekološki dizajn proizvoda koji koriste energiju 2010. – UK S.I. 2010. br. 2617 (Ext PSU), S.I. 2020. br. 485 (Ntwk Standby), S.I. 2014 br. 1290, s izmjenama

Proizvodi tvrtke Lenovo u sukladnosti su s Direktivom EU-a o ekološkom dizajnu proizvoda (ErP) i Pravilnikom u Ujedinjenom Kraljevstvu vezano za proizvode koji koriste energiju. Pojedinosti potražite u nastavku:

Za područje EU-a izjavu o sukladnosti sustava potražite na
https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc, a za područje UK-a, izjavu o sukladnosti sustava potražite na https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc.

Czech

Směrnice EU ErP (EcoDesign) (2009/125/ES) – externí napájecí adaptéry (Nařízení Komise (EU) 2019/1782), Nařízení pro ekodesign týkající se produktů spojených se spotřebou energie 2010 – UK SI 2010 č. 2617 (Ext PSU), SI 2020 č. 485 (Ntwk standby), SI 2014 č. 1290 v platném znění

Produkty Lenovo jsou v souladu se směrnicí EU o ekodesignu (ErP) a směrnicemi o ekodesignu produktů spojených se spotřebou energie ve Velké Británii. Podrobnosti naleznete níže:

Informace pro EU naleznete v systémovém prohlášení
https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc a pro Velkou Británii v systémovém prohlášení https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc.

Danish

EU ErP-direktiv (miljøvenligt design) (2009/125/EC) – eksterne strømadaptere (forordning (EU) 2019/1782), Ecodesign for Energy-Related Products Regulations 2010 – Storbritannien SI 2010 nr. 2617 (ekstern PSU), SI 2020 nr. 485 (netværksstandby), SI 2014 nr. 1290 som tilføjet

Lenovo-produkter overholder EU-direktivet for miljøvenligt design (ErP) og Storbritanniens Ecodesign for Energy-related Products Regulations. Se flere oplysninger under følgende:

For EU kan du se systemerklæringen https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc, og for Storbritannien kan du se systemerklæringen
https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc.

Dutch

EU ErP (EcoDesign) Directive (2009/125/EC) - externe voedingsadapters (Verordening (EU) 2019/1782), Ecodesign for Energy-Related Products Regulations 2010 - UK SI 2010 No. 2617 (Ext PSU), SI 2020 nr. 485 (Ntwk Standby), SI 2014 nr. 1290 zoals gewijzigd

Lenovo-producten voldoen aan de EU EcoDesign (ErP)-richtlijn en de Uk EcoDesign for Energy-related products Regulations. Bekijk het volgende voor meer details:

Voor de EU, zie de systeemverklaring https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc, en voor het VK , zie de systeemverklaring
https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc .

Finnish

EU ErP (EcoDesign) -direktiivi (2009/125/EY) - ulkoiset verkkolaitteet (asetus (EU) 2019/1782), Ecodesign for Energy-Related Products Regulations 2010 - UK SI 2010 nro. 2617 (Ext PSU), SI 2020 nro. 485 (Ntwk Standby), SI 2014 nro. 1290 muutoksineen

Lenovo-tuotteet ovat EU:n EcoDesign (ErP) -direktiivin mukaisia sekä Yhdistyneen kuningaskunnan EcoDesign for Energy-related Products -asetusten mukaisia. Lisätietoja saat täältä:

Katso järjestelmän vaatimustenmukaisuusvakuutus osoitteesta
https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc (EU) tai
https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc (UK).

French

Directive UE ErP (EcoDesign) (2009/125/EC) - adaptateurs électriques externes (Réglementation (UE) 2019/1782), Réglementation de 2010 sur l'écoconception applicable aux produits liés à l'énergie - UK SI 2010 N° 2617 (Ext PSU), SI 2020 N° 485 (Ntwk Standby), SI 2014 N° 1290 tel que modifié

Les produits Lenovo sont conformes à la directive d'écoconception de l'UE (ErP) et à la réglementation sur l'écoconception de produits liés à l'énergie du Royaume-Uni. Reportez-vous à l'une des rubriques suivantes :

Pour l'UE, reportez-vous à la déclaration système
https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc et pour le Royaume-Uni, reportez-vous à la déclaration système https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc.

German

ErP/Ökodesign-Richtlinie der EU (2009/125/EG) – externe Netzteile (Verordnung (EU) 2019/1782), Eco-Design for Energy-Related Products Regulations 2020 – UK SI 2010/2617 (externe Netzteile), SI 2020/485 (Netzwerk-Standby), SI 2014/1290 in der jeweils gültigen Fassung

Lenovo Produkte entsprechen der ErP/Ökodesign-Richtlinie der EU und den Eco-Design for Energy-Related Products Regulations von UK. Hier erhalten Sie weitere Informationen:

Konformitätserklärung für das System für die EU siehe
https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc und Konformitätserklärung für das System für UK siehe https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc.

Greek

Οδηγία ErP (EcoDesign) της ΕΕ (2009/125/EK) - Εξωτερικοί μετασχηματιστές ρεύματος (Κανονισμός (ΕΕ) 2019/1782), Οικολογικός σχεδιασμός για Προϊόντα που καταναλώνουν ενέργεια 2010 - Hv. Βασίλειο SI 2010 No. 2617 (Ext PSU), SI 2020 αρ. 485 (Ntwk Standby), SI 2014 αρ. 1290, όπως τροποποιήθηκε

Τα προϊόντα Lenovo είναι συμβατά με την Οδηγία Οικολογικής Συμμόρφωσης (ErP) της ΕΕ και τους Κανονισμούς για τα Προϊόντα που καταναλώνουν ενέργεια στο Hv. Βασίλειο. Ανατρέξτε στα ακόλουθα για λεπτομέρειες:

Για την ΕΕ, ανατρέξτε στη δήλωση συστήματος
https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc, και για το Hv. Βασίλειο, ανατρέξτε στη δήλωση συστήματος https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc.

Hungarian

Az Európai Unió környezetbarát tervezésről (ErP) szóló 2009/125/EK irányelve – külső hálózati adapterek (2019/1782/EU rendelet), Energiával kapcsolatos termékek környezetbarát tervezésére vonatkozó törvény – az Egyesült Királyság 2010-es 2617. sz. törvénye (külső tápegységek), 2020-as 485. sz. törvénye (hálózati készenlét), 2014-es 1290. sz. törvénye (módosításokkal együtt)

A Lenovo termékei megfelelnek az Egyesült Királyság környezetbarát tervezésre (ErP) vonatkozó irányelvének és az Egyesült Királyság energiával kapcsolatos termékek környezetbarát tervezésére vonatkozó törvényének. Részletekért lásd:

A rendszer uniós megfelelőségi nyilatkozata:
https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc, és egyesült királyságbeli megfelelőségi nyilatkozata: https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc.

Italian

Direttiva ErP (Progettazione ecocompatibile) (2009/125/EC) - Adattatori di alimentazione esterni (Normativa (UE) 2019/1782), Normative di progettazione ecocompatibile per i prodotti ERP (Energy-Related Products) 2010 - UK SI 2010 No. 2617 (Ext PSU), SI 2020 No. 485 (Ntwk Standby), SI 2014 No. 1290 e successive modifiche

I prodotti Lenovo sono conformi alla Direttiva UE di progettazione ecocompatibile (ErP) e alla Direttiva di progettazione ecocompatibile per il Regno Unito dei prodotti ERP (Energy-Related Products). Per maggiori dettagli, consultare una delle seguenti sezioni:

Per l'UE, consultare la dichiarazione di sistema
https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc, mentre per il Regno Unito, consultare la dichiarazione di sistema https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc.

Norwegian

EU ErP (EcoDesign) Directive (2009/125/EC) - eksterne strømadaptere (Regulering (EU) 2019/1782), Ecodesign for Energy-Related Products Regulations 2010 - UK SI 2010 No. 2617 (Ext PSU), SI 2020 No. 485 (Ntwk Standby), SI 2014 No. 1290 som endret

Lenovo produkter samsvarer med EU EcoDesign (ErP) Directive og med UK EcoDesign for Energy-related Products Regulations. Referer til følgende for detaljer:

For EU, referer til systemerklæringen https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc, og for Stor-Britannia, referer til systemerklæringen
https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc.

Polish

Dyrektywa EU ErP (konstrukcja ekologiczna) (2009/125/EC) — zasilacze zewnętrzne (rozporządzenie (EU) 2019/1782), konstrukcja ekologiczna dla rozporządzeń dotyczących produktów związanych z energią z 2010 r. — UK SI 2010 Nr. 2617 (Ext PSU), SI 2020 Nr 485 (Ntwk Standby), SI 2014 Nr 1290 ze zmianami

Produkty Lenovo są zgodne z dyrektywą UE dotyczącą konstrukcji ekologicznej (ErP) i brytyjskimi rozporządzeniami konstrukcji ekologicznej dla produktów związanych z energią. Poniżej znajdziesz więcej szczegółów:

W przypadku UE należy zapoznać się z deklaracją systemu
https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc, a w przypadku Zjednoczonego Królestwa — z deklaracją systemu https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc .

Portuguese

Diretiva ErP (EcoDesign) da EU (2009/125/CE) - transformadores externos (Regulamento (UE) 2019/1782), Regulamentações de 2010 para conceção ecológica de produtos relacionados com o consumo de energia - RU SI 2010 N.º 2617 (Ext PSU), SI 2020 N.º 485 (Ntwk Standby), SI 2014 N.º 1290 conforme emenda

Os produtos Lenovo estão em conformidade com a Diretiva de EcoDesign (ErP) da UE e de EcoDesign do Reino Unido para os produtos relacionados com consumo de energia. Consulte o seguinte para obter detalhes:

Para a UE, consulte a declaração do sistema
https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc e, para o Reino Unido, consulte a declaração do sistema https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc.

Romanian

Directiva UE ErP (proiectare ecologică) (2009/125/EC) - Adaptoare de alimentare externe (Reglementarea (UE) 2019/1782), proiectare ecologică pentru produsele cu impact energetic 2010 - UK SI 2010 No. 2617 (Ext PSU), SI 2020 No. 485 (Ntwk Standby), SI 2014 No. 1290 după cum au fost modificate

Produsele Lenovo respectă Directiva U.E. privind proiectarea ecologică (ErP) și reglementările privind proiectarea ecologică pentru produsele cu impact energetic din Regatul Unit. Pentru detalii, consultați următoarele:

Pentru UE, consultați declarația privind sistemul
https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc, iar pentru Regatul Unit, consultați declarația privind sistemul https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc.

Russian

Директива ErP ЕС (экологизация) (2009/125/EC) — внешние адаптеры питания (регламент (ЕС) 2019/1782); регламенты Великобритании 2010 г. по экологизации продуктов, потребляющих энергию: SI 2010 № 2617 (внешний блок питания), SI 2020 № 485 (сетевой режим ожидания), SI 2014 № 1290 с изменениями

Продукты Lenovo соответствуют директиве ЕС по экологизации (ErP) и регламентам Великобритании по экологизации продуктов, потребляющих энергию. Подробные сведения см. по следующим веб-адресам:

В ЕС см. декларацию о системе по адресу
https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc, а в Великобритании — декларацию о системе по адресу https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc.

Serbian-Latin

Direktiva EU vezana za ErP (ekološki dizajn) (2009/125/EZ) – spoljni adapteri za napajanje računara (Uredba (EU) 2019/1782), ekološki dizajn proizvoda koji koriste energiju 2010. – UK S.I. 2010. br. 2617 (Ext PSU), S.I. 2020. br. 485 (Ntwk Standby), S.I. 2014 br. 1290, sa izmenama i dopunama

Proizvodi kompanije Lenovo su usklađeni sa Direktivom EU o ekološkom dizajnu proizvoda (ErP) i Pravilnikom u Ujedinjenom Kraljevstvu koji se odnosi na proizvode koji koriste energiju. Za detalje pogledajte sledeće:

Za područje EU izjavu o usklađenosti sistema potražite na adresi
https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc, a za područje UK, izjavu o usklađenosti sistema potražite na adresi https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc.

Slovak

Smernica Európskej únie o ErP (ekodizajn) (2009/125/EC) – externé napájacie adaptéry (nariadenie (EÚ 2019/1782), nariadenia o ekodizajne pre energeticky významné výrobky 2010 – UK SI 2010 č. 2617 (Ext PSU), SI 2020 č. 485 (sieťový pohotovostný režim), SI 2014 č. 1290 v platnom znení

Produkty Lenovo sú v súlade s EÚ smernicou o ekodizajne (ErP) a smernicou o ekodizajne Spojeného kráľovstva pre nariadenia o energeticky významných výrobkoch. Pozrite si nasledujúce informácie pre podrobnosti:

Vyhlásenie EÚ o zhode pre systém je k dispozícii na adrese
https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc, a vyhlásenie Spojeného kráľovstva o zhode, pre systém je k dispozícii na adrese
https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc.

Slovenian

Direktiva EU o okoljsko primerni zasnovi izdelkov (EcoDesign – ErP) (2009/125/ES) – zunanji napajalniki (Uredba (EU) 2019/1782), zakonodaja EcoDesign o okoljsko primerni zasnovi izdelkov 2010 – Združeno kraljestvo SI 2010 št. 2617 (Ext PSU), SI 2020 št. 485 (Ntwk Standby), SI 2014 št. 1290, kot je bilo spremenjeno

Izdelki Lenovo so v skladu z Direktivo EU o okoljsko primerni zasnovi izdelkov (EcoDesign – ErP) in zakonodajo Združenega kraljestva o okoljsko primerni zasnovi izdelkov. Podrobnosti so na voljo v naslednjih razdelkih:

Za EU glejte deklaracijo sistema: https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc in za Združeno kraljestvo, glejte deklaracijo sistema:
https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc.

Spanish

Directiva Eu ErP (EcoScsi) (2009/125/EC): adaptadores de alimentación externos (Regulación (UE) 2019/1782), EcoDesign para regulaciones de productos relacionados con energía 2010 - SI 2010 de Reino Unido No. 2617 (Ext PSU), SI 2020 No. 485 (Ntwk Standby), SI 2014 No. 1290 enmendado

Los productos Lenovo cumplen con las normativas de productos EU EcoDesign (ErP) y UL EcoDesign para productos relacionados con energía. Para obtener detalles, consulte las secciones siguientes:

En el caso de la UE, consulte la declaración del sistema
https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc y, para Reino Unido, consulte la declaración del sistema https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc.

Swedish

EU:s ErP-direktiv (EcoDesign) (2009/125/EC) – externa nätadaptrar (förordning (EU) 2019/1782), Ecodesign for Energy-Related Products Regulations 2010 – UK SI 2010 No. 2617 (Ext PSU), SI 2020 No. 485 (Ntwk Standby), SI 2014 No. 1290 med eventuella ändringar och tillägg

Lenovos produkter överensstämmer med EU:s EcoDesign-direktiv (ErP) och Storbritanniens EcoDesign for Energy-related Products Regulations. Mer information:

För EU, se systemdeklarationen på https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc.
För Storbritannien, se systemdeklarationen på
https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc.

Turkish

AB ErP (EcoDesign) Yönergesi (2009/125/EC) - dış güç bağdaştırıcıları (Yönetmelik (EU) 2019/1782), Enerjiyle İlişkili Ürünler için Ekotasarım Yönergeleri 2010 - Birleşik Krallık SI 2010 No. 2617 (Dış PSU), SI 2020 No. 485 (Ağ Hazırda Bekleme), değiştirilen SI 2014 No. 1290

Lenovo ürünleri, AB EcoDesign (ErP) Yönergesi ve Birleşik Krallık Enerjiyle İlişkili Ürünler için EcoDesign Yönergeleri ile uyumludur. Ayrıntılar için aşağıya bakın:

AB için https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc adresindeki sistem bildirimine ve Birleşik Krallık için, https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc adresindeki sistem bildirimine bakın.

Ukrainian

Директива ЄС ErP (Екодизайн) 2009/125/ЄС – зовнішні адаптери живлення (Регламент ЄС 2019/1782), Регламент щодо вимог до екодизайну для пов'язаних з енергоспоживанням продуктів 2010 р. – Сполучене Королівство SI 2010 № 2617 (Ext PSU), SI 2020 № 485 (Ntwk Standby), SI 2014 № 1290, SI 2014 № 1290 нова редакція

Продукти Lenovo відповідають вимогам Директиви ЄС про екодизайн (ErP) та Регламенту Сполученого Королівства щодо вимог до екодизайну для пов'язаних з енергоспоживанням продуктів. Для отримання докладнішої інформації див.:

Для країн ЄС текст декларації див. за посиланням:
https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc, для Сполученого Королівства, текст декларації див. за посиланням: https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc .

İthalatçı – İmalatçı/Üretici Firma Bilgileri ve Diğer Bilgiler

1. İmalatçı ya da ithalatçı firmaya ilişkin bilgiler:

Ürünün ithalatçı firması, Lenovo Technology B.V. Merkezi Hollanda Türkiye İstanbul Şubesi'dir. Adresi ve telefonu şöyledir:

Palladium Tower İş Merkezi

Barbaros Mah. Kardelen Sok. No:2 Kat: 3 Ofis No: 13 34746 Ataşehir İstanbul, Türkiye

Tel: 90 216 570 01 00

Faks: 90 216 577 01 00

2. Bakım, onarım ve kullanımda uyulması gereken kurallar:

Elektronik cihazlar için gösterilmesi gereken standart özeni göstermeniz yeterlidir. Cihaz çalışır durumda iken temizlik yapmayınız. Islak bezle, köpürtülmüş deterjanlarla, sulu süngerlerle temizlik yapmayınız. Son kullanıcılar onarım konusunda yetkili değildir. Arıza söz konusu olduğuna inanıyorsanız telefonla danışabilir ya da ürünü bu kitapta yer alan servis istasyonlarından birine götürebilirsiniz.

3. Taşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar:

Ürününüzü ve bağlı olduğu aygıtı taşırken ya da nakliye sırasında dikkat etmeniz gereken birkaç nokta vardır. Aygıt taşımadan önce tüm bağlı ortamların çıkartılmış olması, bağlı aygıtların çözülmesi ve kabloların sökülmüş olması gerekir. Bu aygıtın zarar görmemesi için gereklidir.

Ayrıca aygıtınızı taşırken uygun koruma sağlayan bir taşıma kutusu kullanılmasına dikkat edin. Bakıma ilişkin diğer ek bilgiler için kitabın ilgili bölümünden (eğer sağlanmışsa) yararlanabilirsiniz.

4. Aygıta ilişkin bakım, onarım ya da temizliğe ilişkin bilgiler:

Aygıta ilişkin kullanıcının yapabileceği bir bakım ya da onarım yoktur. Bakım ya da onarıma gereksinim duyarsanız bir Çözüm Ortağı'ndan destek alabilirsiniz. Ayrıca servis istasyonlarına ilişkin bilgileri kitabınızın eklerinde bulabilirsiniz.

5. Kullanım sırasında insan ya da çevre sağlığına zararlı olabilecek durumlar:

Bu tür durumlar söz konusu olduğunda ürüne özel olarak bu kitabın ilgili bölümünde detaylı olarak ele alınmıştır. Kitabınızda bu tür bir uyarı yoksa, kullanmakta olduğunuz ürün için böyle bir durum söz konusu değildir.

6. Kullanım hatalarına ilişkin bilgiler:

Burada belirtilenler ile sınırlı olmamak kaydı ile bu bölümde bazı kullanıcı hatalarına ilişkin örnekler sunulmuştur. Bu ve benzeri konulara özen göstermeniz yeterlidir. Kılavuz içinde daha ayrıntılı bilgiler verilebilir.

Örnekler:

Kabloların zorla ait olmadıkları yuvalara takılması Kumanda butonlarına gereğinden yüksek kuvvet uygulanması Aleti çalışır durumda taşımak, temizlemek vb. eylemler Alet üzerine katı ya da sıvı gıda maddesi dökülmesi Aletin taşıma sırasında korunmaması ve darbe alması

7. Ürünün özelliklerine ilişkin tanıtıcı ve temel bilgiler:

Ürününüze ilişkin tanıtıcı ve temel bilgileri kitabınızın ilgili bölümlerinde bulabilirsiniz.

8. Periyodik bakıma ilişkin bilgiler:

Ürün bir uzmanın yapması gereken periodik bakımı içermez.

9. Bağlantı ve montaja ilişkin bilgiler:

Aksamınızı çalışır hale getirebilmeniz için gerekli bağlantı ve montaj bilgileri bu kılavuzda yer almaktadır. Kuruluş işlemini kendiniz yapmak istemiyorsanız satıcınızdan ya da bir Servis İstasyonu'ndan ücret karşılığı destek alabilirsiniz.

10. Tüketicinin Hakları

10.1. Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 yıldır.

10.2. Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı garanti kapsamındadır.

10.3. Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan;

a- Sözleşmeden dönme,

b- Satış bedelinden indirim isteme,

c- Ücretsiz onarılmasını isteme,

ç- Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir.

10.4.Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.

10.5.Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın;

- Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,

- Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,

- Tamirinin mümkün olmadığının, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında; tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.

10.6. Malın tamir süresi 20 iş gününü geçemez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirimi tarihinde, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar.Malın arızasının 10 iş günü içerisinde giderilememesi halinde, üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.

10.7.Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.

10.8.Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.

10.9.Satıcı tarafından bu Garanti Belgesinin verilmemesi durumunda, tüketici Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurabilir.

11. Bakanlıkça tespit ve ilan edilen kullanım ömrü: Bakanlıkça tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 5 yıldır.

12. Enerji tüketen mallarda, malın enerji tüketimi açısından verimli kullanımına ilişkin bilgiler: Ürüne ait kullanma kılavuzunda belirtilmiştir.

13. Servis istasyonlarına ilişkin bilgiler**:** Bunlar kitabınızı aynı başlıklı bölümünde belirtilmiştir. Herhangi bir onarım ya da yedek parça ihtiyacı durumda bu istasyonlardan birine başvurabilirsiniz.

14. İthal edilmiş mallarda, yurt dışındaki üretici firmanın unvanı ve açık adresi ile diğer erişim bilgileri (telefon, telefaks ve e-posta vb.):

Lenovo PK HK Limited

23/F, Lincoln House, Taikoo Place,

979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong

Tel: +852-2516 4700

Faks: +852-2516 5384

Servis İstasyonları ve Yedek Parça Malzemelerinin Temin Edileceği Adresler

Garanti süresi içerisinde müşteri arızalı ürünü aşağıda belirtilen merkezlere teslim ederek garanti hizmetinden yararlanır. Ürün yerinde garanti hizmeti içeriyorsa, bu merkezlerden birine telefon edebilirsiniz. Yedek parça malzemelerini de bu merkezlerden temin edebilirsiniz.

Garanti Hizmetinin Alınabileceği Merkezler

Arızalı Ideapad/IdeaCentre/Lenovo B serisi/Lenovo G serisi/Lenovo H serisi/Lenovo V serisi ürünlerini ücretsiz servise gönderebilmeniz için aşağıdaki numaralardan servis kaydı açtırabilirsiniz.

Lenovo Çağrı Merkezi : 0212 912 01 34

Garanti Hizmetinin Alınabileceği Merkezler:

ADANA

BDH Bilişim Destek Hiz. San. Ve Tic. A.Ş.
Mahfesığmaz Mahallesi, 79021 Sokak, Özden Apt. Zemin kat, No:15 Çukurova /Adana
http://www.bdh.com.tr
Tel : 0 212 314 10 10

AFYON

BDH Bilişim Destek Hiz. San. Ve Tic. A.Ş.
Dumlupınar Mah. Kamil Miras Cad.Afyon Kale Apt No:25/A Merkez /Afyon
http://www.bdh.com.tr
Tel : 0 212 314 10 10

ANKARA

BDH Bilişim Destek Hiz. San. Ve Tic. A.Ş.
ÇETİN EMEÇ BULVARI 1324. CADDE (ESKİ 7. CADDE) NO:37/5 ÖVEÇLER / ÇANKAYA
http://www.bdh.com.tr
Tel : 0 212 314 10 10.

ANTALYA

BDH Bilişim Destek Hiz. San. Ve Tic. A.Ş.
Çayırbaşı mh. Değirmenönü cd.No:129/6 Muratpaşa /ANTALYA
http://www.bdh.com.tr
Tel : 0 212 314 10 10

AYDIN

BDH Bilişim Destek Hiz. San. Ve T